火热篇章

bright chapters

文艺之母

the well-spring of literature and art

丰沛源泉

an inexhaustible source

文艺

literary and artistic works

赞颂

sing the praises of

创造历史

make history

民族伟大复兴

national rejuvenation

牺牲奉献

sacrifice one’s life

人民是历史的创造者，也是时代的创造者。

People are the creators of history and of this era.

在人民的壮阔奋斗中，随处跃动着创造历史的火热篇章，汇聚起来就是一部人民的史诗。

Their individual struggles are bright chapters telling of their zeal for making history; when put together, they will form a shining epic.

人民是文艺之母，人民中有着一切文学艺术取之不尽、用之不竭的丰沛源泉。

People are the well-spring of literature and art and an inexhaustible source of nourishment and inspiration.

文学艺术的成长离不开人民的滋养。

They offer a world of subjects that literature and art can build on.

文艺要对人民创造历史的伟大进程给予最热情的赞颂，对一切为中华民族伟大复兴奋斗的拼搏者、一切为人民牺牲奉献的英雄们给予最深情的褒扬。

Literary and artistic works should sing the praises of the people’s efforts to make history, of all those who have contributed to national rejuvenation, and most of all of the heroes who have sacrificed their lives for others.

生活就是人民，人民就是生活。

Life is the people, and the people are life.

人民是历史的创造者，也是时代的创造者。在人民的壮阔奋斗中，随处跃动着创造历史的火热篇章，汇聚起来就是一部人民的史诗。人民是文艺之母，人民中有着一切文学艺术取之不尽、用之不竭的丰沛源泉。文学艺术的成长离不开人民的滋养。文艺要对人民创造历史的伟大进程给予最热情的赞颂，对一切为中华民族伟大复兴奋斗的拼搏者、一切为人民牺牲奉献的英雄们给予最深情的褒扬。 生活就是人民，人民就是生活。

People are the creators of history and of this era. Their individual struggles are bright chapters telling of their zeal for making history; when put together, they will form a shining epic. People are the well-spring of literature and art and an inexhaustible source of nourishment and inspiration. They offer a world of subjects that literature and art can build on. Literary and artistic works should sing the praises of the people’s efforts to make history, of all those who have contributed to national rejuvenation, and most of all of the heroes who have sacrificed their lives for others. Life is the people, and the people are life.